



Our Voices, Our Lives, Our Air:
**A Community
Conversation on
Air Pollution and Health**

In Partnership with San Bernardino Valley College and Center for
Community Action and Environmental Justice & KVCR 91.9FM

Thursday, June 30, 2016

Continental Breakfast: 9:30 AM

Program: 10:00 AM—1:00 PM

San Bernardino Valley College
Conference Room B100
701 South Mount Vernon Avenue
San Bernardino, California, 92410

- Share your concerns about air pollution in your neighborhoods
- Learn about SCAQMD's services and programs and the air quality issues affecting your community

For more information or to register:

- Email: ejcp@aqmd.gov
- Call: 909-396-2432
- Eventbrite: <http://bit.ly/CleanAirEvent>

Free continental breakfast
and lunch will be served
Free campus parking
Spanish translation will be available



Stay connected @SouthCoastAQMD



Nuestras Voces, Nuestras Vidas, Nuestro Aire:
**Una Conversación
Comunitaria Acerca de
La Contaminación del
Aire y la Salud**

En Asociación con San Bernardino Valley College y Center for
Community Action and Environmental Justice y KVCR 91.9FM

Jueves, 30 de Junio, 2016

Desayuno Continental: 9:30 AM

Programa: 10:00 AM–1:00 PM

San Bernardino Valley College
Salon de Conferencia B100
701 South Mount Vernon Avenue
San Bernardino, California, 92410

- Comparta sus preocupaciones acerca de la calidad del aire en su comunidad
- Aprenda acerca de los servicios y programas que ofrece SCAQMD, que están ayudando a limpiar el aire en su comunidad

Para más información o para registrarse:

- Correo Electrónico: ejcp@aqmd.gov
- Llame: 909-396-2432
- Eventbrite: <http://bit.ly/CleanAirEvent>

Se ofrecerá desayuno y almuerzo gratis, estacionamiento gratis dentro del colegio, y traducción al español



Stay connected @SouthCoastAQMD